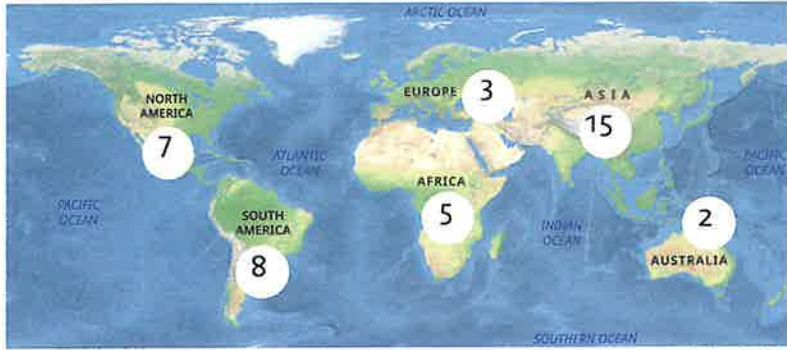




• 자세한 정보는 QR Code로 확인할 수 있습니다.



선교사: 김명환 / 남화수 (협력선교사)



- * 파송지: 테피, 이디오피아
- * 파송년도: 1998년
- * 사역내용: 마장족 성경 번역
- * 소속: Wycliffe Bible Translators

* 기도제목

1. 현재 교정중인 역사서와 이어지는 교정에 특별한 지혜와 힘을 주셔서 교정작업이 순조롭게 진행되도록
2. 번역된 마장어 구약성경이 잘 녹음되어, 문맹율이 높은 마장 부족이 복음을 듣고 구원에 이르도록
3. 하나님의 은혜와 인도하심이 많은 간증을 낳고 역동적인 삶으로 나아가도록

Missionary: James Kim / Wha Shu Nam

- * Mission Dispatch Area: Tepi, Ethiopia
- * Mission Dispatch Year: 1998
- * Ministry Content: Bible Translation for Majang Tribe in Ethiopia
- * Organization: Wycliffe Bible Translators

* Prayer Request:

1. Pray that God would grant special wisdom and strength for the editing of the history book currently being revised, as well as the subsequent editing work, so that the entire process may proceed smoothly.
2. Pray that the translated Majang Old Testament Bible will be recorded successfully, enabling the largely illiterate Majang people to hear the Gospel and come to salvation.
3. Pray that God's grace and guidance will produce many testimonies and lead us into a vibrant and dynamic life of faith.

예배안내 Church Services & Meetings

***Services & Meeting**

Sunday 1st
Sunday 2nd
Wed. Evening Worship
Early Morning Prayer
Wed. Vision Prayer
College & Young Adults Group
Friday Praise & Prayer

***Sunday School**

Angels 1.5-3 Yr.
Promise Kids Pre K~ Kinder
Dreamers 1-2 Gr.
History Makers 3-5 Gr.
All Stars 6-8 Gr.
Visionaries 9-12 Gr.
Before School 1-8 Gr.
Heavenly Voices 3-5 Gr.
AWANA Club
Youth Group Fellowship
Korean School
Mommy & Me

예배 & 모임

주일 1부 9:00am
주일 2부 11:00am
수요저녁 7:30pm
새벽예배 (Mon-Fri) 5:30am/(Sat) 6am
수요비전기도회 10:00am
대학청년부모임 (Sun) 1:00pm
금요기도모임 (3rd Friday) 7:30pm

교회학교

유아부 11:00am
유치부 11:00am
유년부 11:00am
초등부 11:00am
중등부 11:00am
고등부 11:00am
비포어 스쿨 9:00am
어린이 콰이어 10:30am
어와나 (Fri) 7:00pm
중고등부 모임 (Fri) 7:00pm
한글학교 (Sat) 9:30am
마미앤미 (Sat) 10:00am

섬기는 분들 Pastoral Staff

*Associate Pastor	부목사:	*Elder	시무장로:	*Praise Leader:	찬양인도:
Youngchan Jo	조영찬(행정)	B. Kwak	곽병국	Youngchan Jo	조영찬
JeongHwan Lee	이정환(방송, 양육)	C. Yoon	윤창권	Jang Lee	이장규
Simon Shim	심 연(대학, 교육)	M. Seo	서명환		
		J. Lee	이재량	*Music Director	지휘:
*Assistant Pastor	전도사:	Y. Pak	박요한	B. Kwak	곽병국
Ahyoung Kim	김아영(유아)	J. Shin	신준호		
Hyehwan Kim	김혜환(유치)	S. Kim	김성문	*Accompanist	반주:
Sookyung Chung	정수경(장년)	T. S. Yoo	유성열	Jung Moon	문정원
Younghee Yoo	유영희(협동)	S. Han	한상준	Hae Yang	양혜숙
*Gansa(간사)	김찬우(Aaron Kim)				

오시는 길 Directions



Website



예수님의 마음을 품으라!
Have the Mind of Jesus!

빌립보서 Philippians 2:5

VISION

알찬 교육
Learn or Teach

널리 선교
Go or Support

고루 봉사
Serve or Share

Welcome!

처음 오신 분들을
환영합니다
오늘 처음 오신 분들은
예배 후, 새가족실에서
목사님과 만남의 시간을
가져주시면 감사하겠습니다

미국 한인 예수교 장로회 (KAPC)
뉴욕센트럴교회
Central Presbyterian Church of NY
담임목사 김재열
Senior Pastor Rev. Jaeyeol Kim

www.cpcofny.org

154 Old Westbury Rd,
Old Westbury, NY 11568
T: 516-387-9940, 9942

9/20/2026

주일예배 Sunday Worship Service

1, 2부 인도 President: 조영찬 목사 Rev. Youngchan Jo

1부 9:00 am 2부 11:00am

*경배와 찬양 Praise	리조이스 찬양팀 Rejoice Praise Team
*예배의 부름 Call to Worship	인도자 Presider
*사도 신경 Apostles' Creed	다같이 Together
대표 기도 Prayer	곽병국 장로 한상준 장로 Elder B. Kwak Elder S. Han
찬양/봉헌 Anthem/Offering	주빌리 중창단 찬양대 Jubilee Choir Choir
	<오 나의 주여> "O Lord, Hear My Prayer"
광 고 Announcements	인도자 Presider

에스더 Esther 4:13-17

이 때를 위함이라!
For Such a Time as This!

김재열 담임목사
Rev. Jaeyeol Kim

*찬 송 Praise	찬송가 546장(주님 약속하신 말씀 위에서) Hymn 546 (Standing on the Promises)
*축 도 Benediction	김재열 담임목사 Rev. Jaeyeol Kim

*표는 일어서서 Congregation Stands

수요예배 Wednesday Worship Service

비전기도회 10:00am Vision Prayer	수요 저녁 예배 7:30pm Evening Worship
기도: 한 마음 한뜻으로 <이사야 55:6-7> "여호와를 찾으라 그를 부르라" 말씀 - 조영찬 목사	기도: 문정원 권사 (다음 기도: 신진아 권사) <흔들려도 굳게 서라! 시라즈> No.1- 나의 소명을 찾아서 말씀 - 김재열 담임 목사

● 인도 Officiator : 교역자 Pastors (월 Mon - 금 Fri) 5:30am, (토 Sat) 6:00am

요일 Date	찬양 Praise	성경 본문 Scripture
9/14 (월 Mon)	찬송가 585장	느헤미야 Nehemiah 4-6
9/15 (화 Tue)	찬송가 204장	느헤미야 Nehemiah 7-8
9/16 (수 Wed)	찬송가 546장	느헤미야 Nehemiah 9-10
9/17 (목 Thu)	찬송가 50장	느헤미야 Nehemiah 11-13
9/18 (금 Fri)	찬송가 524장	말라기 Malachi 1-4
9/19 (토 Sat)	찬송가 545장	욥기 Job 1-4
9/20 (주 Sun)	찬송가 342장	욥기 Job 5-8

요 일 Date	내 용 Content
9/13 (주일 Sun)	선교회 주일 Mission Small Group(MSG) Sunday
9/15 (화 Tue)	뉴욕남노회 정기노회 NY S. Presbytery Fall Meeting
9/17 (목 Thu)	마더와이즈 개강 Motherwise / 목요성경공부 개강 Bible Study in English
9/20 (주일 Sun)	정기제직회 Officer's Meeting / 정기당회 Session Meeting

● 교우소식 Member Announcements

- * 축하 (Congratulations) - 우준하/박현진 집사 가정 둘째(Ian Arden Woo) 출산
- * 장례 (Funeral) - 지난 주 김성문 장로 모친 장례 잘 마쳤습니다. (오늘 친교 점심 식사 대접)
- * 장례 (Funeral) - 지난 주 이혜선 권사 모친 장례 잘 마쳤습니다.
- * 생일자 (Birthdays) - 유지연 이근자 김혜숙b 이형근 김요한 Jocelyn Park 이은영 유영희 김현석 서여림
- * 9월 친교 봉사 (September Fellowship Volunteer) - 미디어 사역원 (Media Ministry)

● 모임안내 Meeting

- * PTA Meeting - 9/20: Promise Kids(유치부), 10/4: History Makers(초등부), 10/18: Dreamers(유년부), 10/25: Youth Group(중고등부), 11/1: Angels(유아부)

예배 Service	다음주 기도 Next Prayer	안내위원 Ushers	헌금위원 Offering
1st	윤창권	서명환 박요한	한혜경 이은영
2nd	서명환	김성문 유성열	문향이 한소영
* Lobby 안내: 윤창권 이재랑			

● 환영

Welcome! 처음 오신 분들을 환영합니다. 오늘 처음 오신 분들은 예배 후, 새가족실에서 목사님과 만남의 시간을 가져 주시면 감사하겠습니다.
* 새가족: 정윤경(주혜, 주엘, 주성): 4-4

● 선교회 주일

오늘은 각 선교회로 모입니다. 서로 말씀과 기도를 나누시기 바랍니다.

● 뉴욕남노회 정기노회

뉴욕남노회, 정기노회가 9월 15일(화) 오전 10시에 본교회에서 있습니다.
* 장로총대: 광병국 장로, 윤창권 장로, 서명환 장로

● 선교사 방문

홍은선 선교사(위클리프 성경번역) 9/19일(토) 새벽에 선교보고하십니다.

● 마더와이즈 개강

- * 일시: 9월 17일(목) 8주간, 오전 10시 * 주제: 회복
- * 장소: 새가족실 * 문의: 정수경 전도사(917-972-9757)

● 목요 영어 성경 공부 온라인 개강

- * 일시: 9월 17일(목) 8주간, 오후 8시 * 주제: 복음과 삶
- * 문의: 조영찬 목사(917-485-0399)

● 정기제직회

다음 주일 9월 20일 2부예배 후, 1시에 본당에서 제직회가 있습니다.
제직 회원들은 모두 참여해 주시기 바랍니다. 회의는 한/영으로 진행됩니다.

● 가을 바자회

- * 일시: 9월 25일(금), 오전 10시 - 저녁 8시
- 9월 26일(토), 오전 10시 - 저녁 7시
- * 현재 프리 바자회가 진행되고 있습니다. (반찬 - 친교실, 세탁물 - 사무실)
- * 사진 촬영 이벤트: 9/20, 27일(주일) - 두 주간 진행됩니다.
- 비용 \$50(가족), \$20(독사진), 디지털 파일 제공됩니다.

성경퀴즈 Bible Quiz

<느헤미야,말라기,욥기>
Nehemiah, Malachi, Job

한국어English

추후공지추후공지

● Welcome

Welcome! We warmly welcome those who are visiting for the first time. Please meet with the pastor in the Newcomers' Room after the service.
* New Family: 정윤경(주혜, 주엘, 주성): 4-4

● Mission Small Group(MSG) Sunday

Today, each Mission Small Group will meet separately.

● NY S. Presbytery Fall Meeting

The New York Southern Presbytery Regular Meeting will be held on Tuesday, September 15 at 10:00 AM at our church.
* Delegates: Elder B. Kwak, Elder C. Yoon, Elder M. Seo

● Missionary Visitation

Missionary Sunny Hong (Wycliffe Bible Translators) will give a mission report on the early morning of Saturday, September 19.

● Motherwise Opening

- * Date & Time: Thursday, September 17, 10:00 AM
- * Location: Newcomers' Room * Topic: Restoration
- * Contact: Pastor S. Jeong (917-972-9757)

● Thursday Bible Study in English Opening(Zoom)

- * Date & Time: Thursday, September 17 for 8 weeks, 8:00 PM
- * Theme: Gospel in Life * Contact: Rev. Youngchan Jo (917-485-0399)

● Officer's Meeting

There will be an officers' meeting Next Sunday after the second service at 1PM in the main sanctuary. All officers are encouraged to attend.
The meeting will be conducted in both Korean and English.

● Fall Bazaar

- * Date: Friday, September 25, 10:00 AM - 8:00 PM
- Saturday, September 26, 10:00 AM - 7:00 PM
- * The Pre-Bazaar Sale is currently underway. (Side Dishes - Fellowship Hall, Laundry Items - Church Office)
- * Portrait Event: 9/20, 27(Sun) - It will be held on two consecutive Sundays. Fee \$50(Family), \$20(Solo), Digital photo files will be provided.